

**КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА**  
в соответствии с требованиями директивы Nr. 91/155/EWG

1

Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

**1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ХИМИКАТА И ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ПОСТАВЩИКА**

**1.1. Данные о химикате**

Наименование  
Код

FINALIT Nr. 22  
FINALIT Nr. 22

**1.2. Применение химиката**

Защитное средство  
для импрегнирования

**1.3. Данные о производителе**

Производитель  
Адрес

FINALIT GmbH  
Lange Gasse 8  
A-1080 Wien ( Austria )

Телефон

+43-1/786 26 11

Факс

+43-1/786 26 11-17

отдел справок тел.

+43-1/786 26 11

справки при несчастном случае тел.

+43-1/786 26 11

e-mail

[office.wien@finalit.com](mailto:office.wien@finalit.com)

**1.4. Данные о экспортёре**

Экспортёр  
Адрес

TEGRAL S.A.R.L.  
30, rue de l'Industrie  
L-8069 Strassen ( Luxemburg )

Телефон

+352-266-72-962

Факс

+352-266-72-963

E-mail

[info@tegral.lu](mailto:info@tegral.lu)

**2. СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ**

2.1. Состав химиката/вещества или препарата и его описание/определение: Препарат, смесь веществ из нижеприведённых компонентов с неопасными добавками

2.2. Опасные компоненты и их классификация:

CAS: 64742-82-1 растворитель на основе бензина (нефти), Гидродесульфуризированные тяжелые фракции		
EINECS: 265-185-4	Xn, N; R 10-51/53-65-66-67	80-100%
EG-номер: 649-330-00-2		

**Значения предупреждающих символов:**

T - ядовито; C - едкое; Xn - вредно; Xi - раздражает; N - опасно для окружающей среды; Carcin Cat 3 – канцерогенное вещество 3-ей категории.

2.3. Дополнительная информация об опасности компонентов: Предельно допустимые нормы воздействия компонентов приведены в пункте 8.2.

2.4. Другая информация: Релевантные R-фразы приведены в пункте 16.

**3. ОПИСАНИЕ ОПАСНОСТИ**

3.1. Продукт обязан быть специально маркирован согласно расчётам по " Общим положениям и классификации по изготовлению EG " последнее издание.

3.2. Знаки опасности

**Xn** Вредно для здоровья    **N** Опасно для окружающей среды



Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

3.3. Специальные замечания по технике безопасности для человека и окружающей среды.

3.3.1. R-состав:

**10** Огнеопасно.

**51/53** Токсично для водных организмов, может вызывать долгосрочные неблагоприятные изменения в водной среде

**65** Опасно: может причинить вред легким при проглатывании

**66** Повторяющееся воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи

**67** Пары могут вызвать сонливость и головокружение

3.4. Продукт классифицирован и маркирован согласно предписаниям австрийского законодательства по химическим продуктам, Приложение Б. С примечаниями фирмы производителя и выдержками из специальной литературы

#### 4. ОКАЗАНИЕ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

- 4.1. Рекомендации: Симптомы отравления могут проявиться через несколько часов, поэтому рекомендуется находится минимум в течении 48 часов, после несчастного случая под врачебным наблюдением..
- 4.2. При вдыхании: При потере сознания, вынести пострадавшего на свежий воздух и уложить на бок. При транспортировке зафиксировать в этом положении. В крайнем случае вспомогательные дыхательные аппараты, Тепло.
- 4.3. При проглатывании: Немедленно обратится за медицинской помощью.
- 4.4. При попадании на кожу: Снять загрязнённую одежду, кожу вымыть чистой водой с мылом, при необходимости смазать кремом.
- 4.5. При попадании в глаза: Промыть открытые глаза чистой, свежей водой (в течение 15 минут), при симптомах раздражения обратиться к окулисту.
- 4.6. Рекомендации для обращения к врачу: При плохом самочувствии, симптомах раздражения или покраснения обратиться к врачу.
- 4.7. Рекомендации при выявлении поздних симптомов: Проконсультироваться с врачом.

#### 5. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

- 5.1. Пожароопасность: огнеопасен.
- 5.2. Разрешённые средства и методы пожаротушения: В случае общего пожара использовать огнетушители: порошковый, пенный, CO<sub>2</sub>.. При больших пожарах возможно тушение с использованием специальной стойкой к алкоголю пены .  
**НЕ использовать Воду / струю Воды**
- 5.3. Общие опасности при пожаре: Избегать вдыхания: чёрного дыма, опасных газов CO, CO<sub>2</sub>.
- 5.4. Общие показания: Специальное защитное снаряжение спасательной команды - Полное защитное снаряжение, противогаз.

#### 6. МЕРЫ ПРИ АВАРИЙНОМ РАЗЛИВЕ ПРОДУКТА

- 6.1. Меры индивидуальной защиты: необходимо использовать подходящую защитную одежду, защитные перчатки, очки. Лица без защитной одежды должны быть удалены с объекта. При работе с продуктом избегать необоснованного риска, прямого контакта с кожей и особенно попадания брызг от продукта в глаза. Обеспечить достаточную вентиляцию.
- 6.2. Меры защиты окружающей среды: Избегать попадания продукта в канализацию, водоём, почву, грунтовые воды.
- 6.3. Методы очистки: См. разделы 8 и 13. В случае разлива жидкие отходы продукта немедленно собрать с помощью нейтрального абсорбента (абсорбенты для кислот, песок, перлит, вермикулит, или др.) как опасные, негорючие химические отходы. Загрязнённый участок можно вымыть водным раствором поверхностно-активного моющего средства.
- 6.4. Загрязнённый материал утилизировать согласно показаниям в разделе 13.

Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

## 7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

- 7.1. **Правила обращения:** Обеспечить эффективную вентиляцию. Избегать образование и вдыхание аэрозолей. При работе с распылителем использовать респиратор и защитные очки. Избегать попадания продукта в глаза или на кожу. Чтобы избежать попадания брызг продукта на кожу, использовать подходящую защитную одежду, защитные очки и перчатки.
- 7.2. **Показания к защите от пожара, взрыва:** Держать вдали от огня. Не курить. Принять меры предотвращающие возникновение электростатического напряжения
- 7.3. **Хранение:** Хранить и складировать в сухом прохладном помещении при умеренной температуре (выше +5 °C и ниже +30°C). **Хранить химикат в плотно закрытой упаковке производителя.**
- 7.4. Нерекомендуемый упаковочный материал: Не известно.
- 7.5. Классификация согласно положениям **VbF-Klasse:** A II

## 8. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ/ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

- 8.1. Дополнительные указания к оборудованию технических установок:  
Никаких специальных мер не предусмотрено ( см. пункт 7 )
- 8.2. Предельно допустимые нормы воздействия:  
Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны приведены в постановлении Правительства ФРГ ( МАК и TRGS 900 )

64742-82-1	растворитель на основе бензина (нефти), Гидродесульфуризованные тяжелые фракции
МАК ( Австрия )	Краткосрочные показания: 70 ppm мг/м³

- 8.3. Меры безопасности:
- 8.3.1. Использовать персональную защитную одежду
- 8.3.2. Общие правила по гигиене и персональной защите  
На рабочем месте не принимать пищу, не пить, не курить. Перед обеденной паузой, перерывом на отдых вымыть руки и лицо, после окончания работ, сухую кожу при необходимости смазать кремом. Рабочую одежду рекомендуется сразу очистить моющим средством и прополоскать в чистой воде. При работе с продуктом достаточно эффективного воздухообмена или общей вентиляции, средства защиты дыхательных путей использовать при распылении продукта. При распылении использовать маску для лица или респиратор, защитную одежду, защитные перчатки, и очки. Газы / пары / аэрозоли не вдыхать.
- 8.3.3. Защита дыхательных путей: При краткосрочном применении достаточно маски для лица. При интенсивном использовании работать с респиратором в хорошо проветриваемом помещении
- 8.3.4.. Защита рук: При работе с продуктом использовать химически стойкие защитные перчатки. Поскольку отсутствуют тесты, то не рекомендуется никакие конкретные защитные перчатки. Каждые перчатки перед употреблением проверять продуктом, который будет использоваться, на момент проникновения через материал и временные сроки. В зависимости от производителя и толщины перчаток, эти показатели могут колебаться. Поскольку окончательный состав применяемого продукта не известен, рекомендуется перед выполнением работ провести тестирование защитных перчаток на проницаемость, деформирование материала. Точное время проникновения материала узнать у производителя защитных перчаток
- 8.3.5. Защита глаз: Для защиты глаз от брызг продукта, прямого контакта, необходимо использовать защитные очки.
- 8.3.6 Защита кожи: Использовать защитную одежду (против загрязнений и пыли).
- 8.3.7. Меры безопасности окружающей среды: См. пункты 6.2, 6.3 и раздел 13.
- 8.4. Дополнительная информация: Основными источниками служили действующие в настоящий момент нормы.

Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

### 9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

- 9.1. Форма: Жидкая.
- 9.2. Цвет: Бесцветный
- 9.3. Запах: Характерный (как у растворителей)
- 9.4. Точка плавления: не определена
- 9.5. Точка кипения: 137°C.
- 9.6. Температура вспышки: 40°C
- 9.7. Температура воспламенения: 240°C
- 9.8. Пожароопасные свойства: самоневоспламеняется.
- 9.9. Взрывоопасность: Продукт не взрывоопасен, однако возможно образование взрывоопасных смесей испаряющегося продукта с воздухом.
- 9.10. Взрывоопасные границы:  
Нижняя: 0.6 Vol%  
Верхняя: 7.0 Vol%
- 9.11. Давление пара при 20°C: 6,7hPa
- 9.12. Плотность при 20°C : не определена.
- 9.13. Растворимость в воде: средство не или частично растворимо.

### 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

- 10.1. Термический распад: При применении согласно инструкции не подвержен распаду.
- 10.2. Неблагоприятные условия: Избегать замерзания продукта, хранения в неполной, неплотно закрытой, открытой таре. Продукт нужно хранить при температуре выше +0°C в плотно закрытой оригинальной таре производителя.
- 10.3. Опасные продукты распада: Не известны.
- 10.4. Опасные продукты полимеризации: Не известны.
- 10.5. Опасные реакции: Не известны.

### 11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 11.1. Высокотоксичен
- 11.2. Первичные раздражающие свойства:
  - 11.2.1. На коже – не раздражает
  - 11.2.2. Глаза - не раздражение.
- 11.3. Сенсибилизация - не оказывает, не наблюдалось
- 11.4. Дополнительные токсикологические указания. Продукт содержит , по расчётам согласно параграфу Б постановления по химическим продуктам ( в последней редакции ) следующие опасности: Вредно для здоровья.

### 12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 12.1. Влияние на водную среду: WGK Опасность для воды, класс 2 (самоклассификация).  
Вреден для воды

### 13. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

- 13.1. Отходы продукции: Удалить жидкие остатки продукта с рабочих инструментов и вымыть рабочие инструменты водой. Утилизировать отходы в соответствии с требованиями местного законодательства. Не выбрасывать в мусорные баки и не сливать в канализацию.

Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

- 13.2. Отходы упаковки: Утилизировать тару и упаковку в соответствии с требованиями местного законодательства. Перед рециркуляцией тару из-под продукта необходимо тщательно очистить/промыть водой, возможно с применением моющих средств.
- 13.3. Примечания по утилизации:  
Химическо-физическая обработка – не применима  
Биологическая обработка - не применима  
Термическая обработка - применима  
Депонирование - не применимо
- 13.4. Идент. Nr. отходов: 55502 согласно Эко-НОРМАМ ( ÖNORM S 2100 ) Старые лаки, краски содержащие растворители и/или тяжёлые металлы, а также не полностью затвердевшие остатки в ёмкостях.

#### 14. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- 14.1. Национальные и/или международные требования к перевозке, код UN: 1993.
- 14.2. Группа упаковки: - III
- 14.3. Наземные перевозки
- 14.3.1. Класс опасности перевозки: **ADR**
- 14.3.2. Номер знака опасности: **3**
- 14.4. Железнодорожным транспортом (RID-GGVS): **3**
- 14.5. Морским транспортом (IMDG/GGVS): **3**
- 14.5.1. Marine Pollutant - **нет**
- 14.6. Воздушным транспортом (ICAO/IATA): **3**
- 14.7. Название на провозном свидетельстве:
- 14.7.1. **ADR – 1993 ГОРЮЧАЯ ЖИДКОСТЬ, N.O.S.** ( растворитель на основе бензина (нефти), гидрированные тяжелые фракции ), Спецпредписание **640E**
- 14.7.2. **(IMDG/GGVS) / (ICAO/IATA) – FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.** (Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)



#### 15. ПРЕДПИСЫВАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 15.1. Обозначения/Маркировка согласно Правовым актам Европейского Союза  
Продукт классифицирован и обозначен согласно Правовым актам Европейского Союза по Опасным Поддуктам.
- 15.2. Предупреждающая информация на этикетке:  
**растворитель на основе бензина (нефти), гидрированные тяжелые фракции**
- 15.2.1. Предупреждающий символ и его значение:  
**Xn** Вредно для здоровья **N** Опасно для окружающей среды



15.3. Фразы риска:

- R10** Огнеопасно
- R51/53** Токсично для водных организмов, может вызывать долгосрочные неблагоприятные изменения в водной среде
- R65** Опасно: может причинить вред легким при проглатывании
- R66** Повторяющееся воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
- R67** Пары могут вызвать сонливость и головокружение

Дата: 11.10.2010

Наименование и код химиката:

Finalit Nr. 22

**15.4. Фразы безопасности:**

- S23** Не вдыхать газ/пары/аэрозоли
- S36** Надеть соответствующую защитную одежду.
- S43** В случае пожара использовать огнетушители: порошковый, пенный, CO<sub>2</sub>. спиртоустойчивую пену. **НЕ использовать Воду / струю Воды**
- S57** Во избежание загрязнения окружающей среды использовать соответствующую тару
- S60** Данный материал и его тару следует утилизировать как опасные отходы
- S62** В случае проглатывания не вызывать рвоту немедленно обратиться за медицинской помощью и показать упаковку или этикетку материала

15.5. Правовые предписания, согласно Постановлению «Порядок и требования к идентификации, классификации, упаковке и маркировке опасных химикатов» и «Требования по охране здоровья и безопасности труда при использовании опасных химикатов и материалов, содержащих опасные химикаты»

15.6. В классификации согласно положениям (VbF, All)

15.7. Влияние на водную среду: WGK Опасность для воды, класс 2 (самоклассификация). вреден для воды

**\* 16. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

16.1. Все данные основываются на знаниях и опыте которыми мы на сегодняшний день обладаем, что не является однако гарантией свойств продукта и не является основой для правовых -юридических претензий.

**16.2. Релевантные R-фразы:**

- R10** Огнеопасно
- R51/53** Токсично для водных организмов, может вызывать долгосрочные неблагоприятные изменения в водной среде
- R65** Опасно: может причинить вред легким при проглатывании
- R66** Повторяющееся воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
- R67** Пары могут вызвать сонливость и головокружение

**16.3. Сокращения и Абреавиатуры:**

**MAK:** Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны ( Австрия)  
**TLV:** Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны (Европейский Союз)  
**IOELV:** Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны (Европейский Союз)  
**BetrSichV:** Нормативы по охране труда (новая редакция). Меры по технике безопасности на производстве.  
**VbF:** Нормативы по охране труда ( первая редакция ). Меры по технике безопасности на производстве.(Австрия)  
**ЕС:** Европейский Союз  
**EG:** Европейский Союз  
**EWG:** Европейское экономическое сообщество  
**WGK:** Классификация опасности для воды и источников  
**ÖNORM S 2100** Экологические нормы ( Австрия )  
**ADR:** Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
**RID:** Reglement internationale concernent le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
**IMDG:** International Maritime Code for Dangerous Goods  
**IATA:** International Air Transport Association  
**IATA-DGR:** Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
**ICAO:** International Civil Aviation Organization  
**ICAO-TI:** Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
**VbF:** Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

\* даты по сравнению с прошлой редакцией изменены